

خُرد با تأثیر سُترگ

فرخ امیرفریار

می‌کنند و از جمله آداب خاکسپاری و سلیقه‌های غذایی مشابهی دارند اما در بسیاری جنبه‌های زندگی گویی بیگانگانی اهل سرزمین‌هایی دور از همانند.

خرده فرهنگ‌ها گاه می‌توانند عقایدی ناسازگار را در مجموعه جهان‌بینی‌شان بگنجانند و به کمک ملاطی عاطفی یا مصلحتی آن اجزای ناهمگون را به یکدیگر پیوند بزنند. خرده فرهنگ به معنی بخشی از مجموعه بزرگ یک فرهنگ است نه این که کم اهمیت است. هر قدر جامعه‌ای بازتر و دموکراتیک‌تر باشد و به تکثر بهای بیشتری بدهد خرده فرهنگ‌ها در آن مجال بروز و

خودنمایی بیشتری می‌یابند. مُهم این است که میان خُرد خرده فرهنگ‌ها توافقی کُلی وجود داشته باشد. در جامعه‌های دموکراتیک موافق نبودن با برخی خرده فرهنگ‌ها توسط خُرد فرهنگ‌های دیگر به معنی حذف و نادیده گرفتن آن‌ها نیست. به نوشته قائد تعامل مطلوب اجتماعی بیشتر نتیجه توازن قدرت خرده فرهنگ‌هاست تا حاصل مباحثه‌هایی یکسره فلسفی.

برخورد و آشنایی غربیان و شرقیان با یکدیگر با جنگ و استثمار شرقیان توسط غربیان آغاز شد. این موضوع سبب شده است هم‌اکنون هم که چند قرن از شروع این آشنایی می‌گذرد، کما کان غربیان در نظر بسیاری شرقیان مشتی متجاوز و استثمارگر هستند که به زور به سرزمین‌های آن‌ها آمده‌اند و سعی کرده‌اند ارزش‌ها و نحوه زندگی خود را به آنان تحمیل کنند. تاریخ آشنایی و ارتباط شرق و غرب تاریخی پُر تنش بوده است. هر جا که اروپایی وارد می‌شد به جای منطبق ساختن خود با آن کشور و مقتضیات آن، می‌کوشید آن سرزمین را به شکل دلخواه خود در آورد و هر عاملی را که با نشر و گسترش خود معارض می‌دید با بی‌رحمی و شدت عمل از میان بر دارد. کشورگشایی اروپاییان با بی‌رحمی و شقاوت و حیله و تزویر همراه بود. غربیان هم در ارزیابی شرقیان با ذهنیت و دیدگاه‌های خود به این امر می‌پرداختند و بسیاری چیزها در شرق برای آنان غریب بود. از جمله ولتر در اثری با نام «جهان آنچنان که هست» از قول فرشته‌ای که ناظر بر امور جهان است در لحظه‌ای مردم ایران را مُستحق کشتن می‌بینند و در مواردی از رفت عاطفه‌ها و احساس‌های ایشان متأثر می‌شود، از این رو سرانجام نمی‌تواند تصمیمی بگیرد (ایران از نگاه گویندو، ناصح ناطق، ص ۸۳). اما برخی متفکران غربی هم نظریه‌های دیگری داشته‌اند، از جمله منتسبکیو، به نوشته آیازایرلین یکی از مهم‌ترین مشخصه‌های نامه‌های ایرانی

ظللم، جهل و بربازیان زمین؛ نجوا و

نجوا و بربازادها در بیرون از فرهنگها

محمد قائد

ظللم، جهل و بربازیان زمین؛ نجوا و فریادها در برخورد فرهنگها. محمد ۳۹۷. تهران: طرح نو، ۱۳۸۹. ص. ۱۰۰۰۰ ریال.

«من قادرم دُزی و بیران‌نایذیر بسازم. می‌توانم ماشینی برای ویران کردن آن دُز بسازم... اما اگر هم بخواهیدمی‌توانم تصویر خانواده‌تان را نیز نقاشی کنم.»
(لئونارد داوینچی، مکاتبات)*

این کتاب تأملاتی است پیرامون مسئله فرهنگ‌ها و خُرده فرهنگ‌ها و نقش و تأثیرات آن‌ها در مسائل سیاسی و اجتماعی با تأکید بر مسائل ایران. به نوشته نویسنده، این کتاب حاوی مشاهداتی است در زمینه مبادلات درون فرهنگی در ایران. پاره‌ای برخوردها میان فرهنگ ایرانیان، فرهنگ غربیان و فرهنگ عرب‌ها و تصویری از آن‌چه چالش جاری مسلمانان خاورمیانه در برابر استیلای غرب تلقی می‌شود. تصویرهایی که این کتاب به دست می‌دهد انتخابی و مصادقی اند نه به منظور برخوردی تطبیقی با نظریه‌های موجود یا کوششی برای وضع نظریه‌ای جدید. قائد می‌گوید هیچ بحثی نمی‌تواند از نظریه ضمنی یا تصریحی فارغ باشد و نظر عاری از نظریه به همان اندازه ناممکن است که ادعای نمی‌تواند از تمام قالب‌ها و سیک‌ها باشد. با این همه کوشیده‌ایم برای نمونه‌هایی مفرد یا محدود به نتیجه‌گیری‌هایی عام دست بزنیم. ویژگی این کتاب توجهی است که نویسنده به مقوله «خرده فرهنگ» (Sub Culture)‌ها داشته و تأثیر آن را بر مسائل مختلف نشان داده است.

خرده فرهنگ بار تخطیه و تحریر ندارد و پیشوند خُرده در معنی رقابت با سایر فرهنگ‌های درون یک مجموعه به کار می‌رود. هر فرهنگی در درون خود خُرده فرهنگ‌هایی دارد و معمولاً یکی از این خُرده فرهنگ‌ها نقش مسلط می‌یابد و در نزد عموم معنی فرهنگ آن کشور را می‌گیرد. خُرده فرهنگ به این معنی است که یک نحله فکری یا جهان‌بینی گرچه قادر به تسلط بر کل جامعه و طرد همه خُرده فرهنگ‌های دیگر نیست، توان دفاع از موجودیت و حفظ ارزش‌های خویش را دارد و از سوی رقبیان به رسمیت شناخته می‌شود. وجه مشخصه خُرده فرهنگ ممکن است طبقاتی، جغرافیایی یا زبانی باشد یا فرد در مرحله‌ای از زندگی اش به آن بپیوندد. خُرده فرهنگ‌های مختلف در شهرها و خیابان‌هایی مشترک زندگی

ترورسیم را چون حریه‌ای انقلابی ستد. وی نوشته است: «در مرحله نخست طغیان باید گشت: کشتن استعمارگر اروپایی در واقع با یک تیر دو نشان زدن است، بدین وسیله هم ستمگر نایبود می‌شود و هم انسانی که ستم را تحمل می‌کرد.» (رمون آرژن: نقد تاریخ و سیاست در روزگار ایدئولوژی‌ها، نادر انتخابی، ص ۱۳۹)

بر چنین زمینه‌ها و بسترها بی است که شماری از خرد فرهنگ‌های شرقی جانی دوباره باقته‌اند و امروزه با استفاده از امکانات تکنولوژی مدرن به یکی از نیروهای مؤثر در عرصه جهان تبدیل شده‌اند.

فائد بیشتر مسائل را با نگاه به تاریخ بررسی و تحلیل می‌کند. او با تحلیل ماجراه قتل گریاییدوف در ایران و عملکرد جناح‌های مختلف در آن نتیجه می‌گیرد وزن تک‌تک رقبات‌ها و حسادت‌های چندجانبه در ایران بیش از خصومت هر جناح نسبت به دشمن خارجی بود. در روسيه نیز روابط قدرتمندان از دشمنی شخصی و ايدئولوژیک و انواع خرد حساب عاری نبود، اما سرانجام چیزی به نام دولت و منافع ملی وجود داشت که در حکم لنگرگاه و فانوسی دریایی عمل می‌کرد. در ایران فقط طوفان وجود داشت بی‌هیچ فانوسی، ناخدای یا لنگرگاهی. به گفته وی عین همین ستاریو را می‌توان در تمام تحولات بعدی ایران دید: در سال ۱۲۹۹، ۱۳۰۰، ۱۳۰۱ و... تا امروز در ایران تسليم‌شده به دشمن فرضی و یا واقعی خارجی مطلوب‌تر از سازش با رقیب داخلی است.

نویسنده در بخشی دیگر از کتاب به ماجراه تکفیر نصر حامد ابوزید استاد مصری می‌پردازد و گفته که او را ودار می‌کرد به دلیل ارتداد همسرش را طلاق دهد و دخالت دولت مصر برای تعدیل این گفته، او می‌توان در میانجگیری دولتها در کشمکش خرد فرهنگ‌ها خلاصه کرد. ناراضیان در کشورهای عرب می‌گویند دولت‌های اشان فقط مُهره‌اند. می‌توان ازفوده مُهره‌ای آجمز که در رویارویی خرد فرهنگ‌ها یارای تکان خوردن ندارند.

موقعیت تقریباً همه دولتهای خاورمیانه از این قرار است: هشدار به خرد فرهنگ متوجه شده که اگر بر پیروی از دموکراسی به سبک غربی پاشاری کند نتیجه کار به قدرت رسیدن کسانی خواهد بود که نه تنها به متوجه‌دان رحم نخواهند کرد بلکه هر انتخاباتی که در آن برندۀ شوند آخرین انتخابات است. دولتهای عرب به زنان جوامع خویش هشدار می‌دهند که اگر حقوق بیشتری مطالبه کنند همین حقوق را هم از دست خواهند داد زیرا سایه شوم طالبانیسم در کمین است. حاکمان عربستان سعودی از سوی درس خواندهای جامعه زیرفشارند که کشور را مدرن کنند و این در حالی است که سنت‌گرایان می‌گویند مملکت همین حالا هم از مدار دینداری خارج شده است. از سوی دیگر به دینداران هشدار می‌دهند که اگر به برکت وجود دولت نباشد مملکت غرق در معصیت خواهد شد. طبیعی است که این ضربه‌گیر و حائل یعنی دولت حتی اگر بخواهد نتواند قدمی به پیش بردارد، زیرا با به هم خوردن موازنۀ خرد فرهنگ‌ها نظام از هم می‌پاشد.

فصل ششم کتاب با عنوان «خرده فرهنگ‌ها و تولید اسطوره: سه روزی که ایران را همچنان تکان می‌دهد» به واقعه ۲۸ مرداد ۱۳۳۲ در ارتباط با بحث کتاب پرداخته است. این فصل از فصل‌های مُفصل کتاب و

منتسکیو این است که نگاه مسافران ایرانی منتсکیو به نحو عجیبی نو است و در نتیجه آن چه در پاریس یا زم بدبیه یا طبیعی تلقی می‌شود به نظر آن‌ها عجیب، مسخره‌یا بی معنی می‌آید، همان‌طور که رسوم ایرانیان نیز بی‌دلیل یا بادلیل، به نظر مسافران اروپایی با پیشداوری‌های مشابه، عجیب جلوه می‌کند. به گفته برلین این همان نسبی باوری معروف منتسکیو است که براساس آن نظام ارزشی واحدی متناسب با حال و روز همه انسان‌ها در سرتاسر جهان وجود ندارد و از همین رو مشکلات سیاسی و اجتماعی در کشورهای مختلف راه حل یگانه‌ای ندارد. او از محدود متکران آن است که به یکی از جنبه‌های اساسی تاریخ معنوی بشر پی برد و آن این است که افراد بشر هدف‌هایی گوناگون با شکل‌های متنوع و غالباً ناسازگار با یکدیگر را دنبال می‌کنند. این ناسازگاری ضرورتاً موجب برخورد تمدن‌ها با یکدیگر گشته و تفاوت‌هایی میان آرمان‌های جوامع در دوره‌های گوناگون یا میان جامعه‌های مختلف معاصر به وجود می‌آورد. این ناسازگاری سرمنشاء برخورد میان جامعه‌ها، طبقات و گروه‌های انسانی می‌شود و حتی تناقضاتی در وجود آن هر فرد انسانی پیدا می‌آورد.

(منتسکیو، آیزا برلین، ترجمه نادر انتخابی، صص ۴۲ و ۴۶)

اما غرب در عین تعزیز به کشورهای شرقی، شرقیان را با آزادی و دلیستگی به میهن و لزوم مصونیت فرد از تعزیز آشنا کرد. نخستین متکران شرقی که به مبارزه با حکومت‌های خودکامه کشورهای خود پرداختند براساس آشنازی و شناختی بود که از حکومت و جوامع سرزمین‌های غربی به دست آورده بودند.

به گفته داریوش آشوری «شرق»، شرقی که شرق‌شناسی می‌شناسد، آن جارو به پایان می‌نهد که تاریخ «بیداری» ما آغاز می‌شود. و این بیداری یعنی آگاهی تازه‌ای که از ایده‌ها و ارزش‌های مدرن مایه می‌گیرد و در نتیجه به نام ارزش‌های «روشنگری» تمامی گذشته، و از جمله آن گذشته «شرقی» را همچون تاریخ جهل و بی‌خبری انسان و گرفتاری او در چنگال خرافات می‌بیند و می‌خواهد برای دگرگون کردن وضع و سرنوشت او قیام کند. پایان شرق زمانی است که شرقی بر زندگانی و جهان خود می‌شورد و چیزی دیگر و زندگانی دیگری می‌خواهد و بدین سان است که خیزاب‌های شورش و انقلاب و جنگ بر می‌خیزد و جهان نیمه‌جان و از نفس افتاده شرقی در قرن نوزدهم به جهان پراشوب انقلاب زده و شوریده پس از جنگ جهانی دوم بدل می‌شود. پایان شرق آغاز جهان سوم است. از آمیزش ایده‌های مدرن و روان «شرقی» است که انسان ناخرسند از درون انسان شرقی سر بر می‌آورد و بر جهان و زندگی خود می‌شورد. از این آمیزه شگفت است که قرن بیستم از انقلاب‌ها و جنگ‌ها پُر می‌شود. (مقاله «جان پریشان ایران» در: ما و مدرتیت).

این همان پدیده‌ای است که گونه‌ای از آن را داریوش شایگان «ایدئولوژی‌زدگی سُتّت» می‌نامد و در آثارش به تفصیل به آن پرداخته است. به عقیده وی غرب سیزی شرقی آفریده غرب است. ایدئولوژی پدیده‌ای التقاطی میان اسطوره و عقل است و ما با نوعی اسطوره عقلانی شده و عقل بازگشته به اساطیر سروکار داریم.

همچنین برخی از فیلسوفان و روشنگران غربی در هواداری از شرقیان تا آن‌جا پیش رفته‌اند که به آنان توصیه کرددند اروپاییان را بکشند. ژان پل سارتر در مقدمه‌ای که بر کتاب دوزخیان زمین اثر فانون نوشت

پارک اتابک مشهور شد).
قائد می‌گوید در سال ۱۳۳۲ تصور ورود ایلیاتی‌های مسلح به شهرها لرزه بر اندام شهرنشینان می‌انداخت و آنان یقیناً کنارآمدن با دولتی نظامی را به ایلگار سوارکاران قشقاوی و باصری ترجیح می‌دادند.

از جنبه روان‌شناسی دهها سال بود که در ایران از کودکی به فرد می‌آموختند که دول استعمارگر همواره و در همه جا دروغ می‌گویند و از صداقت بُویی نیزه‌داند. پس طبیعی است که هر موافقی از سوی آن‌ها حمل بر کلک شود. از جنبه اجتماعی هر توافقی که روی کاغذ می‌آمد و مصدق پای آن امضا می‌گذاشت، یقیناً بی‌درنگ و یک‌صد از سوی همه به عنوان سازش محکوم می‌شد، زیرا فرض بر این است که هرگز نمی‌توان با مُستکبران به توافقی معقول دست یافته. وقتی شریعتی می‌گوید امراضی اهل دیانت پای هیچ قراردادی نیست به طور ضمنی رجال را به دو دسته تقسیم می‌کند: کسانی که قراردادها را امضا کرده‌اند و کسانی که چنین اوراقی را امضا نکرده‌اند. از سده نوزدهم به بعد هرکس هر قراردادی با خارجی امضا کرده وطن فروش شناخته شده است. از همین‌رو مصدق نه تنها از فرنگی می‌هراسید، بلکه از ترس آبرو و از وحشت شیبورهایی که برای هر کردش آماده کرده بودند، روح‌باری هیچ توافقی حتی یک احتمالاً معقول آمادگی نداشت. بر زمینه چنین فرهنگی آبرو مفهومی یک‌بار برای همیشه است. هیچ کتابی نه می‌تواند از حاج میرزا آقاسی اعاده حیثیت کند و نه می‌تواند سیمای امیرکبیر را در چشم جامعه دگرگون سازد. زیرا اولی صاحب آبرو نیست حال آن‌که دومی فردی آبرومند به حساب می‌آید. پس تعجبی ندارد که مصدق هم گرفتار مفهوم آبرو باشد و «نام نیکوگر بماند زادمی» را شعار خویش قرار دهد. در چنین دیدگاهی نتیجه واقعی عمل فرد نیست که ارزش دارد بلکه آبروست که ارزش پایدار دارد و برای حفظ آن باید کوشید. حتی در عصر پیش از تلویزیون و فیلم خبری، شرح مکتوب صحنه‌هایی که مصدق در لباس زندان، دادستانی دادگاه نظامی، سرهنگ حسین آزموده صاحب یال و کوبال را دست می‌انداخت برای ملتی که با افسانه و اسطوره زندگی می‌کند از شی و رای صدها میلیون بشکه نفت داشت: سناریوی ازلى مردانی بزرگ که خوار می‌شوند و بزمجه‌هایی که می‌کوشند بُر ابھت به نظر برستند.

در ادامه قائد می‌افزاید افزون بر این، طرز فکر مبتنی بر انجام کاری مشخص در مدت زمان مشخص در فرهنگ ایران جای مهمی ندارد، از همین راست که افرادی از قبیل تیمورتاش، رزم‌آرا و بختیار را اصلاً جدی نمی‌گیرند. برای نیل به عظمت تا ابد وقت هست و نباید به دستاوردهای حقیر دل خوش کرد، آن‌چه اهمیت دارد جاودانگی ایران است. وی می‌نویسد با توجه به نوع صفات‌آرایی طبقات جامعه ایران و خرد فرهنگ‌های آن‌ها در برابر بکدیگر که در نیم قرن گذشته تغییر چندانی نکرده است، می‌توان پنداشت که آن‌چه در مرداد ۳۲ اتفاق افتاد نتیجه طبیعی موازنۀ قوای خرده فرهنگ‌ها در جامعه ایران بود.

در ارتباط با بحث کتاب همچنین به مباحثی چون اصلاح طلبی دینی و نقد دیدگاه‌های علی شریعتی نیز پرداخته شده است. همچنین نقد نظریات ادوارد سعید هم از نظر نویسنده دورنمانده است.

* نقل از: گفتار و اینزار، ژاک اتالی.

نزدیک به ۷۰ صفحه است. که بیش از یک ششم کتاب را شامل می‌شود.
۲۸ مرداد سال ۱۳۳۲ که در «روایت رسمی» رژیم گذشته از آن با عنوان «قیام ملّی» یاد می‌شدو مخالفان عنوان کودتای ۲۸ مرداد را به آن داده‌اند پس از گذشته بیش از نیم قرن هنوز یکی از بحث انگیزترین مسائل مورد توجه ایرانیان است و گرایش‌های مختلف هر کدام تعییر و برداشت خود را از این واقعه دارند. صرف‌نظر از دیدگاه‌های گوناگون درباره آن، این واقعه بی‌شك یکی از تأثیرگذارترین وقایع در تاریخ ایران در سده بیستم میلادی بود. برخی از مورخان و صاحب‌نظران عقیده دارند که این واقعه در موقع انقلاب اسلامی ایران نیز تأثیری تعیین‌کننده داشته است. هدف قائد از نوشتن این فصل، چنان‌که رسم تاریخ‌نگاری معاصر ایران و به ویژه درباره این واقعه است. یافتن متهمان نبوده است بلکه کوشش کرده است در چارچوب بحث کتاب، یعنی نقش خرده فرهنگ‌ها، به این موضوع پپردازد.

او می‌نویسد در این فصل تصویری را که طی پنجاه سال از این واقعه در ذهن جامعه ایران نقش بسته است از دیدگاهی امروزی مور می‌کنیم و به تماشای آن واقعه از نگاه نسل بعدی جامعه ایران می‌پردازیم. قائد می‌گوید در کتاب‌های متعددی که در ایران و در خارج در این‌باره نگاشته شده، جزء به جزء ماجراهای آن سه روز ساعت به ساعت ثبت شده است. آن واقعه، یا فاجعه، پس از نیم قرن همچنان گرفتاری فکری بسیاری از ایرانیان، و متون مربوط به آن سه روز بازتاب و دلمشغولی پیان ناپذیر اهل نظر در این جامعه است. نطفه دشمنی مردم ایران با امریکا در این واقعه بسته شد. تا پیش از آن ایرانیان امریکایی‌ها را در قیاس با روس‌ها و انگلیسی‌ها قهرمانان از سوی دیگر، مختاری جدی برای انصراف خاطر از واقعیت‌ها فراهم کرده است. ۲۸ مرداد نقطه‌پایانی بود بر این تلقی.

قائد می‌نویسد بیشتر بازنگری‌ها در ۲۸ مرداد بر یک نکته متمرکز است: دخالت خارجیان. وی عقیده دارد چسبیدن به کاریکاتور همیشگی «پول سیا – چاقوی شعبان» برای مبتذل جلوه دادن پیروزی فاتحان از یک سو و تا حدی پوشاندن واقعیت‌های نبردی جدی میان طبقات رقیب و استیثار اشتباهات قهرمانان از سوی دیگر، مختاری جدی برای انصراف

خاطر از واقعیت‌ها فراهم کرده است. یکی از مواردی که معمولاً در بحث ۲۸ مرداد مطرح می‌شود افعال حزب توده در این ماجراست. قائد می‌نویسد طرح نجات پیشنهادی برخی مردم‌خوانان ۲۸ مرداد ظاهرآ از این قرار است: سازمان نظامی حزب توده وارد عمل می‌شد، دولت بورژواها را از شر شاه، خاندان سلطنت و حامیان غربی‌اش نجات می‌داد و آن افسرها بر می‌گشتند سر کارشان. او می‌گوید در این سناریو توافقی حزب توده را به حدی باورنکردنی بالا می‌گیرند. همچنین چنین رفتار نیکوکارانه‌ای با تصویری دغلکارانه که کلاً از آن حزب به دست می‌دهند ناهمخوان است. و البته از آن سو هم سران حزب توده می‌گویند به اندازه کافی هشدار دادند.

وی می‌نویسد اما عجیب‌تر از انتظار مساعدت حزب توده در حفظ دولت مصدق فکر دخالت عشایر در وقایع مرداد ۳۲ است. نفرات ایل بختیاری و تفکداران تبریز به رهبری ستارخان و باقرخان در خلخ محمدعلی شاه و دفع پورش دوم او به مشروطه خواهان نقشی اساسی داشتند، اما گروه اخیر را که در تهران جاخوش کرده بودند دولت مشروطه با کمک ژاندارم‌های سوئی از پایتخت اخراج کرد (زد خوردی که به واقعه